

Les ANARTS Chroniques  
PRESENTENT

# LE CAPH ARTS NAÛM

7ÈME EDITION

26 / 27 AOUT 2022  
CHATEAU DE LAFAUCHE 52

Communication . Presse  
Programmation détaillée 2022  
Contact : [presidence@anarts-chroniques.org](mailto:presidence@anarts-chroniques.org)

WWW.CAPHARTSNAUM.FR

LE CAJON  
ARTS  
NAÛM



*Créer un festival mélangeant théâtre de rue, jazz et musiques du monde au Château de Lafauche en pleine brousse, à la fin de l'été et après deux années de pandémie, était un pari osé !*

*Après avoir rendu les armes en 2020, nous sommes partis en croisade à Bourmont en 2021 avec la Grande Masc'ARTS'Ade. Forts de cette victoire, les An'ARTS Chroniques ont décidé de reprendre d'assaut le Château de Lafauche en organisant la septième édition de leur festival !*

*Le Caph'ARTS' Naüm est donc de retour, plus vivant que jamais !*

*Grâce à l'engagement d'une équipe dévouée, à l'implication de bénévoles motivés et au soutien croissant des collectivités, des entreprises et des particuliers partenaires, nous l'avons bâti, pierre par pierre, au fil des ans... Il a mûri, il s'est enrichi et la foule des badauds de plus en plus nombreuse témoigne d'un véritable attrait pour une proposition culturelle exigeante et exigée dans nos campagnes.*

*S'inscrire dans le temps, faire rire, rêver, se renouveler, être porteur de valeurs fortes et engagées, rester modeste, se faire plaisir, favoriser la convivialité sont nos crédos.*

*Pour cette SEPTIEME édition : le chiffre est magique et la formule promet de l'être également. Nous vous promettons une fête inoubliable pour voyager, rêver, danser, rire et pourquoi pas... Pleurer de rires !*

*Alors, rendez-vous les 25, 26 et 27 août 2022...*

*Les An'ARTS Chroniques*

Programmation détaillée  
**Caph'ARTS'Naüm 7<sup>ème</sup> édition**  
Les 25,26 et 27 août 2022  
Château de Lafauche

**Jeudi 25 août 2022 : Médiathèque des frères Goncourt**

*Lieu : Goncourt*

*En ouverture du festival et en partenariat avec la commune de Bourmont-entre-Meuse-et-Rognon, la compagnie S.A.Y.N donnera une représentation gratuite à 18h30 à la médiathèque.*

Compagnie - S.A.Y.N.(Suzanne aux Yeux noirs) :

*Félix ou le triomphe*

*18h30 | Spectacle clown | Tout public | 60'*

Félix veut devenir une étoile, une étoile... dans le ciel. Rien que ça ! Et pour devenir une étoile, il faut être une star ! Une star de rock par exemple... Bon, Félix est déjà une star... Oui, oui : à l'hôpital !!!



+ Exposition photos : ZaroKat

*Du jeudi 25 août à fin septembre*

*Tout public / Goncourt*

*David Zaro, photographe, et KatyK, illustratrice, livrent au regard des visiteurs de la médiathèque de Goncourt des œuvres uniques signées ZaroKat. Les deux artistes mêlent leurs talents respectifs pour un moment de poésie visuelle.*

Vendredi 26 août 2022 :

Château de Lafauche

Lieu : Lafauche



### Compagnie - Les Malles : Manto

*Scène des Jardins Disparus | 18h | Danse & Théâtre gestuel | Tout public | 30'*



Georges et Victoria, a(i)mants et complices, évoluent avec l'âge. Aussi touchants que décalés, ils amorcent une réflexion sur le temps qui passe. Ensemble, ils vieillissent et retrouvent l'espace d'un instant leur jeunesse avec l'aide de leurs manipulateurs. "Manto" vous propose un délicat moment de vie entre poésie, danse et spectacle.

## **Ishkero** : *Kyun*

*Scène de la Saônelle | 19h15 | Jazz fusion*



ISHKERO est un jeune groupe de fusion instrumentale. Ils apparaissent aujourd'hui comme un des groupes montant de la scène jazz parisienne.

Autour d'un groove musclé et moderne, mélangeant des rythmes et des sonorités rock et jazz, ISHKERO propose un son et des couleurs musicales fraîches, efficaces et novatrices. Amenant avec eux une atmosphère décontractée et grâce à une cohésion de groupe peaufinée après plus d'une centaine de concerts, le groupe livre une musique faite pour la scène. A découvrir absolument en live.

## **Typhus Bronx** : *Le Delirium du Papillon*

*Scène des Jardins Disparus | 21h | Solo, Clown caustique | + 10 ans | 70'*

Il existe une chambre où tout est blanc.

À l'intérieur de cette chambre, il y a Typhus et sa tête en désordre. Une tête pleine de fantômes qui l'accompagnent au quotidien.

Il va bientôt sortir. Il le sait.

Il est encore de l'autre côté mais vous n'êtes pas si loin. Il vous voit, il vous sent, il vous touche.

Du bout de sa langue écorchée, Typhus va franchir une à une les barrières qui le séparent de vous.

À moins que ce ne soit vous qui fassiez le chemin vers lui...

Ici, tout est prétexte à rire. Même le pire.

Une immersion burlesque et grinçante dans les arcanes de la folie, à la rencontre d'émotions brutes.

Une ode à ceux qui voient le monde différemment.



## **Opal Ocean** : The Hadal Zone

*Scène de la Saônelle | 22h40 | Flamenco Rock*

Ouvrant les frontières entre les genres, le duo de guitares acoustiques Opal Ocean associe les techniques traditionnelles du flamenco avec celles plus contemporaines du rock afin de créer leur propre univers de son.

Opal Ocean n'a pas fini de vous surprendre par son habilité hors du commun et un son qui redéfinit la guitare instrumentale d'aujourd'hui.



**Turfu** : Astrale Nouba | *Transe hypnotique*  
*Scène du Bar | ooH1o*

Turfu c'est Matthieu Souchet à la batterie et au synthé et Raphaël Decoster à l'accordéon. Ce duo futuriste relève avec une simplicité déconcertante le pari de mêler les rythmes dansants de l'accordéon et les répétitions abstraites de l'électronique. Travaillant les longs crescendos de la techno, les dissonances de la boîte à frissons et la création d'émotions confuses, ces jeunes musiciens voyagent entre le bal et le club, dans une transe hypnotique, à la fois brute et festive.. L'objectif de Turfu est de faire danser et mettre les gens dans l'ambiance de la fête !



Samedi 27 août 2022 : Château de Lafauche

Lieu : Lafauche

**Compagnie - Les Batteurs de Pavés : Hamlet**

*Scène de la Saônelle | 17h45 | Spectacle de rue | Tout public | 50'*



« Hamlet est la tragédie la plus longue de Shakespeare, et l'une des plus connues, et sûrement la plus sanglante, entre trahison, meurtre et folie... mais Les Batteurs de Pavés vont quand même la raconter aux enfants !

Hamlet prince du Danemark, vient de perdre son père le roi. Son fantôme va apprendre à son fils que son propre frère est l'assassin. Hamlet alors va tenter par tout les moyens de prouver la culpabilité du nouveau roi, et pour réussir cette grave mission, il va faire semblant d'être fou... »

**Compagnie - Les Malles : Victoria | Danse & Théâtre gestuel**

*En bas des remparts | Tout public | 20' \_\_\_\_\_ Jauge 250 personnes*

Dans le Paris des années folles, Victoria était la diva et la danseuse de cabaret. Aujourd'hui, avec quelques années de plus, elle puise dans ses souvenirs pour retrouver le plaisir que procure la scène, le succès, le goût de la séduction. Elle recrée les mouvements de l'époque et redevient la séductrice qu'elle était se laissant prendre au jeu, dans les manies, les mouvements liés à une danse de séduction.



**Cyril Cyril : Yallah Mickey Mouse (Sous réserve)**

Scène de la Saône | 19h05 | *Transe minimaliste Folk Rock*



*L'autoroute blanche, la piscine le dimanche, le Mont SaintMichel... tous rejoignent la scène, Cyril Cyril remue la boule à neige, Helvet underground comme on les appelle. Le dimanche de Cyril Cyril est une transe, on arrive, on se rassemble, les gens. La voix samplée, hésite, gémit un peu, Miami Beach, OK let's go. Ainsi s'ouvre le nouvel album de Cyril Cyril Yallah Mickey Mouse. Ils ont repris leurs instruments et leurs racines aux pointes ébouriffées. Il ne s'agit pas de démêler. Les sonorités sont sculptées dans des marbres...*

En Partenariat avec AJC et Pro Helvetia



**prohelvetia**

**Typhus Bronx** : *La petite histoire qui va te faire flipper ta race*

*Scène des Jardins Disparus | 21h | + 12 ans | 70'*

*Un solo de Typhus Bronx*

*Clown caustique*

*d'a(peu)près les frères Grimm*

Typhus a déterré une histoire ancienne.

Celle d'un petit garçon mal-aimé, mal-élevé, maltraité,  
manipulé, décapité, recollé, découpé, dévoré...

mais finalement réincarné et bien décidé à se venger !

(Enfin, s'il y arrive...)

Une variation sanglante autour du conte du Genévrier dans un théâtre d'objet librement horifique.

Si vous vous surprenez à paniquer, dites-vous simplement que... tout à une fin !



## Orchestre Tout Puissant Marcel Duchamp XXL: We're OK. But We're lost anyway

*Scène de la Saône | 22h40 | Hypnotique et post-synchrétique  
En Partenariat avec AJC et Pro Helvetia*



prohelvetia

*Fondée en 2006 par le contrebassiste Vincent Bertholet (créateur du label Bongo Joe), l'Orchestre Tout Puissant Marcel Duchamp épouse les formes de ses musiciens tout en les poussant dans leur retranchement. En ressort un son puissant, expérimental, instable et terriblement vivant. Ces traits de caractéristiques se retrouvent sur We're OK. But We're Lost Anyway, cinquième opus du groupe.*



*Extirpés de leur biotope respectif, ces 12 protagonistes développent une musicalité répétitive qui, déployée par vagues successives, crée un sentiment de trances. Mêlant free jazz, post punk, high life, brass band, mixtures symphoniques et kraut rock, leur son unique dépasse les limites de genre. Transcendantale, presque rituelle, la musique se voit couplée à des textes puissants, déclamés en rage contre un monde qui part en lambeaux. Hypnotique et post-synchrétique, l'Orchestre Tout Puissant Marcel Duchamp, loin du manifeste de Tzara, se retrouve quelque part entre les psaumes phonétiques d'Hugo Ball, une procession soufie qui vire en rixe et un rite vaudou, mais toujours avec une précision propre à la monomanie d'un asperger.*

## **La Jungle** : *Fall Off The Apex*

Scène du Bar | ooh15 | Noise, Techno, Kraut-rock, Doom, Metal

La Jungle c'est un duo belge, Rémy à la batterie et Mathieu aux guitare, basse, clavier chant et percussions, n'hésitant pas à étirer et répéter sa musique jusqu'à l'interminable.



Un mélange de noise, techno, kraut-rock, doom, metal, le tout passé à la moulinette des deux compères qui vous entraînent, si tant est que vous acceptez d'y entrer, dans une sorte de transe chamanique. Avec La Jungle, vous allez chercher au plus profond de vous des vibrations et des sensations qui viennent vous rappeler le coeur battant de la vie. Comme hypnotisé, votre corps se laisse aller avec des mouvements saccadés au rythme de cette musique à la batterie obsédante vous laissant hébété lorsqu'elle s'arrête entre deux titres juste le temps de repartir encore plus fort.

## **DJ Grouchoo** : *Dj Set | 01h30 | Tour du Bar*

Connu pour sa moustache et son air de Groucho Marx, DJ Grouchoo propose un set explosif de la musique la plus festive qui soit et promet de faire danser les plus résistants sur ses beats venus de l'Est. Dj Grouchoo a déjà enflammé les clubs de Rio de Janeiro, Londres, Bruxelles, Berlin, Geneve, Madrid, Milan, Paris, Rotterdam, Barcelona, Goteborg, Rome, Varsovie, Vilnius... Pour sûr sa folie énergique et surréaliste des Balkans vous enivrera !!! De ses nombreux voyages en Europe de l'Est (depuis 10 ans déjà) il nous ramène dans ses valises des sonorités aux multiples couleurs, des découvertes venues d'Europe Centrale et de l'Est dont on peut citer certains styles : Manele, Gypsy punk, Turbo-Folk, Russian Ska, Oriental Balkan, Balkan beat (mouvement européen de DJ's qui mélange les musiques Balkaniques traditionnelles avec des sonorités plus actuelles.) Klezmer, Fanfare, Cocek, Tsigane, and much more !



## **Animations permanentes : Vendredi 26 et Samedi 27 août 2022**

*Lieu : Lafauche*

## **Compagnie - Les Malles : Icare**

*Tout public | 1' \_\_\_\_\_ n fois / jour*

Spectacle pour une personne qui transite par un ancêtre de la photographie.  
Mini-strips de deux à trois minutes



**Compagnie - La Gigogne : Microcircus** | *Tout public, dès 6 ans*  
*Entresort d'objets manipulés pour deux artistes de cirque cassés*

17' \_\_\_\_\_ 3/4 fois/jour \_\_\_\_\_

Vendredi : 18h50 | 20h25 | 22h15

Samedi : 17h35 | 19h05 | 20h30 | 22h15

« Des objets ? Plein. Des humains ? Deux. Petite troupe confinée dans un univers de brocante où l'on raconte des histoires de cirque. Celui du temps jadis, celui que l'on ne fait plus... Un micro-cirque où l'on découvre, le nez collé sur une piste à peine plus grande qu'un moule à tarte, des fauves oubliés, des trapézistes de verre, des cracheurs de feu de la rampe, des vieux ustensiles acrobates, de vieilles râpes à fromage monstres de foire. Et leurs manipulateurs à vue, à vue de nez fatigués et usés qui emmènent les adultes enfants dans l'imaginaire poétique et féroce d'un capharnaüm de grenier. »



**Compagnie La Mince Affaire : ZaZam**

*Ludothèque itinérante | Tout public | Bar*

La ludothèque alternative ZaZam vous invite à venir découvrir ses dernières créations ludiques. Des jeux insolites, délirants, issus du recyclage poétique de vieux meubles tristement abandonnés. M.ZaZam, seul ou accompagné des plus prestigieux arbitres corrompus, assurera l'ambiance avec tournois et récompenses pour les moins nuls !



## **Kabaret de Poche :**

*Spectacle sous petit Chapiteau (Jauge 50 personnes)*

*Tout public,*

*20' \_\_\_\_\_ 3/4fois/jour \_\_\_\_\_*

*Vendredi : 18h50 | 20h25 | 22h15*

*Samedi : 17h35 | 19h05 | 20h30 | 22h15*

*En Partenariat avec ARTS VIVANT52*

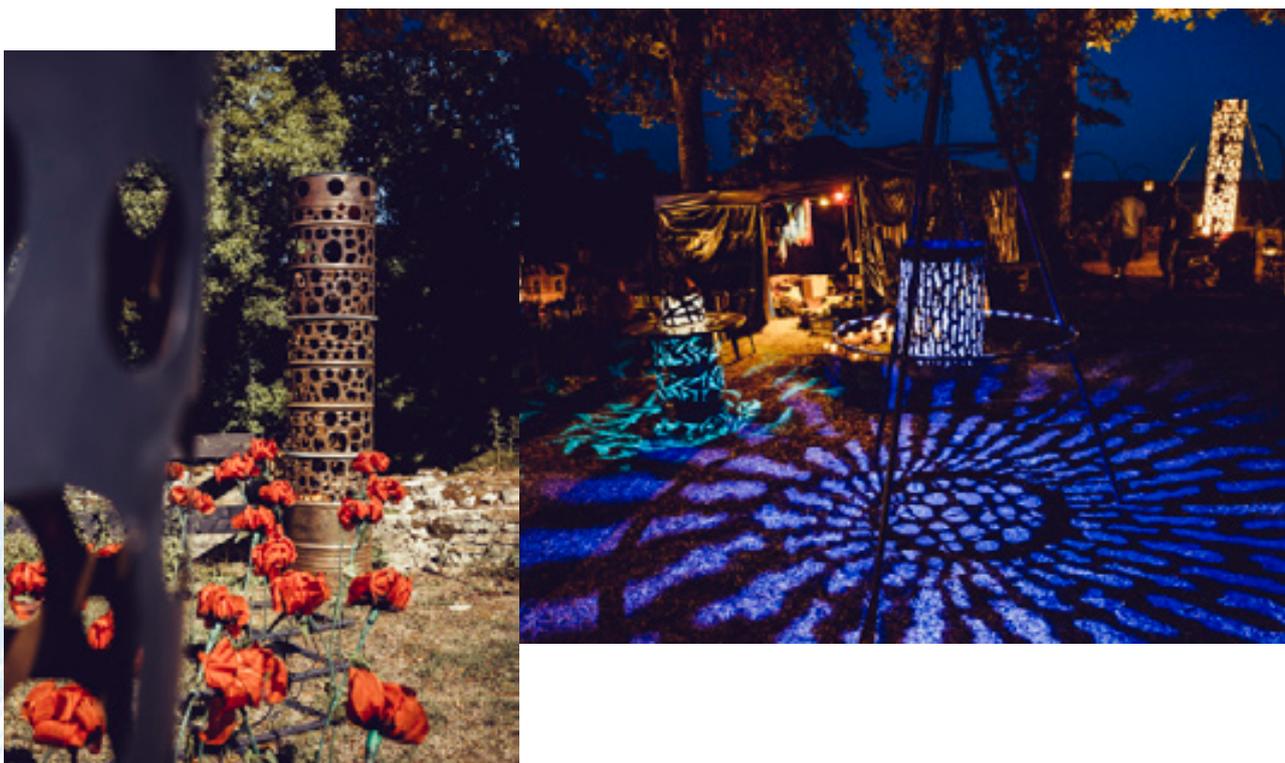


Paris, Montmartre ... Un souffle de poésie vous dépose sur les toits de Paris, venez découvrir l'un de ses plus petits cabarets, un peu brin de zinc, comme on les aime, prenez un zeste de rêve, saupoudrez le d'une pincée de magie, assaisonnez d'une once d'émotions, et ajoutez un ingénieux concentré de bidouillage, le tout porté à ébullition sur la scène du Kabaret de poche, à consommer sans modération.



## Les Mines De Rien : *Carte Blanche*

Une création visuelle unique, éphémère et artistique qui vous transportera dans un monde imaginaire.

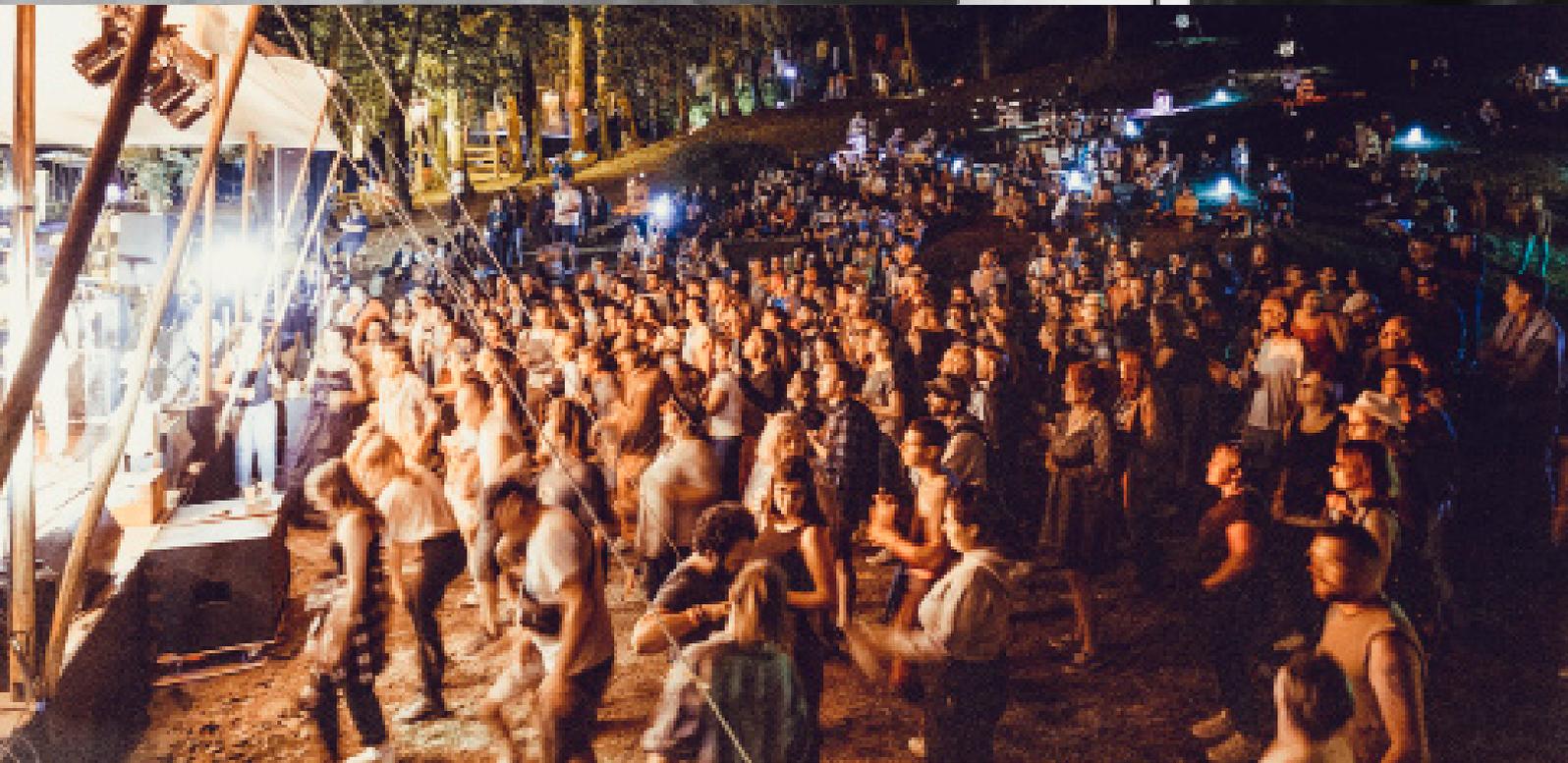


## Francis Potier : *Manège à propulsion parentale*

Le curieux manège de dinosaures en bois de Francis Potier sera présent sur le site, un concept écologique à propulsion parentale !







**Tableau récapitulatif de la programmation :**  
**2<sup>ème</sup> édition du Caph'ARTS'Naüm**  
**Château de Lafauche**

| ARTISTES          | SPECTACLES                    | DATES   | LIEUX                   | HORAIRES         |
|-------------------|-------------------------------|---------|-------------------------|------------------|
| Les Malles        | Icare                         | 2 jours | Eplanade                | n fois / jour    |
| La Gigogne        | Microcircus                   | 2 jours | Eplanade                | 3/4 fois / jour  |
| Kabaret de Poche  |                               | 2 jours | Eplanade sous chapiteau | 3/4 fois / jour  |
| La Mince Affaire  | ZaZam                         | 2 jours | Au niveau du bar        | Toute la journée |
| Francis Potier    | Manège à propulsion parentale | 2 jours | Eplanade                | Toute la journée |
| Les Mines De Rien | Création scénographique       | 2 jours | Château                 | Toute la journée |

|              |                             |          |                            |       |
|--------------|-----------------------------|----------|----------------------------|-------|
| Les Malles   | « Manto »                   | Vendredi | Scène des Jardins Disparus | 18h00 |
| Ishkero      | Concert                     | Vendredi | Scène de la Saônelle       | 19h15 |
| Typhus Bronx | « le delirium du papillon » | Vendredi | Scène des Jardins Disparus | 21h00 |
| Opal Ocean   | Concert                     | Vendredi | Scène de la Saônelle       | 22h40 |
| Turfu        | Concert                     | Vendredi | Scène du Bar               | 00h10 |

|  |  |        |                            |       |
|--|--|--------|----------------------------|-------|
| Les Batteurs de pavés                  | « Hamlet »   | Samedi | Scène de la Saônelle       | 17h45 |
| Compagnie - Les Malles                 | « Victoria »   | Samedi | En bas des remparts        | 19h00 |
| Cyril Cyril                            | Concert  | Samedi | Scène de la Saônelle       | 19h05 |
| Typhus Bronx                           | « La petite histoire qui va te faire flipper ta race » | Samedi | Scène des Jardins Disparus | 21h00 |
| Orchestre tout puissant Marcel Duchamp | Concert  | Samedi | Scène de la Saônelle       | 22h40 |
| La jungle                              | Concert  | Samedi | Scène du Bar               | 00h15 |
| DJ Grounchoo                           | Dj Set   | Samedi | Tour du Bar                | 01h30 |

**Tableau récapitulatif de la programmation :**  
**7<sup>ème</sup> édition du Caph'ARTS'Naüm**  
**Château de Lafauche**

| LIEUX                | ACTIONS                                 | DATES                 | HORAIRES |
|----------------------|---|-----------------------|----------|
| Médiathèque Goncourt | Expo Photos Zarokat                     | Du 25 à fin septembre | 18h30    |
| Médiathèque Goncourt | Cie - S.A. Y.N.(Suzanne aux Yeux noirs) | Jeudi 25 Août 2022    | 18h30    |

## Informations pratiques :

|        |          |                       |
|--------|----------|-----------------------|
| Tarifs | 15 euros | Vendredi 21 Août 2020 |
|        | 18 euros | Samedi 22 Août 2020   |
|        | 28 euros | Pass deux jours       |

Gratuit moins de 16 ans

Réduction possible via le Pass'Tourisme Haute-Marne

Ouverture des portes : 17h00

**Les animaux de compagnie ne sont pas autorisés sur le site**

Château de Lafauche  
52700 Lafauche  
Contact@anartschroniques.org

[www.caphartsnaum.fr](http://www.caphartsnaum.fr)  
(Billetterie en ligne)



## Partenaires

### Institutionnels



### Professionnels du spectacle



### Médias



### Partenaires privés



LE CAPOH  
ARTS  
NAÛM